

# Information about the latest firmware updates

Panasonic is introducing the next generation of Blu-ray Disc Players. Many Blu-ray discs are equipped with new contents, in addition to high picture and sound quality. It's important to us that our customers will be able to update their units to have the latest enhancements as they are released.

## Updating the firmware

### There are two ways to update your firmware

**1 Internet connection** ⇒ If your unit has the Internet connection, connect the unit to the Internet via a broadband connection and the unit can automatically check for the latest firmware version and update the firmware.

**2 Using a CD-R disc** ⇒ If your unit does not have the Internet connection, nor internet access, you can download the latest firmware version from the website "<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>". After you copy the latest firmware to a CD-R disc, play the disc in the unit and it will automatically update the firmware.

**For more information, refer to the operating instructions.** During the firmware update "DO NOT TURN OFF OR UNPLUG THE UNIT."

# Renseignements à propos des plus récentes mises à jour du micrologiciel

Panasonic présente la prochaine génération de lecteurs de disques Blu-ray. Beaucoup de disques Blu-ray comportent de nouveaux contenus, sans parler de leur haute qualité d'image et de son.

Nous accordons beaucoup d'importance au fait que nos clients soient en mesure de mettre à jour leurs appareils avec les plus récentes améliorations dès qu'elles sont disponibles sur le marché.

## Mise à jour du micrologiciel

### Deux méthodes de mise à jour

**1 Connexion Internet** ⇒ Si votre appareil est relié à l'Internet, faites la connexion par une liaison à large bande pour permettre à l'appareil de vérifier automatiquement la disponibilité des nouvelles mises à jour.

**2 Disque CD-R** ⇒ Si votre appareil n'est pas connecté et n'a pas accès à l'Internet, il est possible de télécharger la plus récente version du micrologiciel à partir du site "<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>" (En anglais seulement). Après avoir copié le micrologiciel sur un disque CD-R, mettez le disque en place dans l'appareil; la mise à jour du micrologiciel se fera alors automatiquement.

**Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel de l'utilisateur.**

Durant la mise à jour, NE JAMAIS METTRE L'APPAREIL HORS MARCHE OU LE DÉBRANCHER.

# Información sobre las últimas actualizaciones de firmware

Panasonic está presentando la próxima generación de los reproductores de Blu-ray Disc. Muchos discos Blu-ray están equipados con nuevos contenidos, junto con sonido e imagen de alta calidad.

Para nosotros es importante que nuestros clientes puedan actualizar sus unidades para tener las últimas mejoras a medida que se lanzan.

## Actualización de firmware

### Hay dos formas de actualizar su firmware

**1 Conexión a Internet** ⇒ Si su unidad tiene una conexión a Internet, conecte la unidad a Internet mediante una conexión de banda ancha y la unidad verifica automáticamente las últimas versiones de firmware y realiza la actualización.

**2 Con un disco CD-R** ⇒ Si su unidad no tiene conexión a Internet, ni acceso a Internet, puede descargar la última versión del firmware de "<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>" (Este sitio se encuentra solo en inglés). Después de copiar la última versión de firmware a un disco CD-R, reproduzca el disco en la unidad y automáticamente se actualizará el firmware.

**Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento.**

Durante la actualización del firmware "NO APAGUE NI DESENCHUFE LA UNIDAD."

# 关于最新固件更新的信息

松下正在引入下一代蓝光播放机。许多 Blu-ray 光盘除了具有高画质和高音质的特点外，还具有新的内容。

我们的客户能够更新设备，使其具备所发布的最新增强功能，这对于我们来说十分重要。

## 更新固件

### 更新固件的两种方法

**1 互联网连接** ⇒ 如果您的设备具备互联网连接功能，只需通过宽带连接将设备连接到互联网，此设备即可自动检查最新的固件版本并更新固件。

**2 使用 CD-R 光盘** ⇒ 如果您的设备既不具备互联网连接功能也不具备互联网访问功能，可以从 "<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>" (本网站仅供英文版本) 网站下载最新的固件版本。将最新的固件复制到 CD-R 光盘之后，用此设备播放该光盘即可自动更新固件。

**有关更多信息，请参阅使用说明书。**

固件更新过程中，“请勿关闭或拔下此设备的电源。”

## 關於最新韌體更新的資訊

松下正在引入下一代 Blu-ray 影碟播放機。許多 Blu-ray 光碟除了具有高畫質和高音質的特點外，還具有新的內容。我們的客戶能夠更新設備，使其具備所發佈的最新增強功能，這對於我們來說十分重要。

### 更新韌體

#### 更新韌體的兩種方法

**1 網際網路連接** ⇨ 如果您的設備具備網際網路連接功能，只需通過寬頻連接將設備連接到網際網路，此設備即可自動檢查最新的韌體版本並更新韌體。

**2 使用 CD-R 光碟** ⇨ 如果您的設備既不具備網際網路連接功能也不具備網際網路訪問功能，可以從“<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>”（本網站僅供英文版本）網站下載最新的韌體版本。將最新的韌體複製到 CD-R 光碟之後，用此設備播放該光碟即可自動更新韌體。

有關更多资讯，請參閱使用說明書。

韌體更新過程中，“請勿關閉或拔下此設備的電源。”

## 關於最新韌體更新的資訊

松下正在引入下一代藍光放影機。許多 Blu-ray 光碟除了具有高畫質和高音質的特點外，還具有新的內容。我們的客戶能夠更新設備，使其具備所發佈的最新增強功能，這對於我們來說十分重要。

### 更新韌體

#### 更新韌體的兩種方法

**1 網際網路連接** ⇨ 如果您的設備具備網際網路連接功能，只需經由寬頻連接將設備連接到網際網路，此設備即可自動檢查最新的韌體版本並更新韌體。

**2 使用 CD-R 光碟** ⇨ 如果您的設備既不具備網際網路連接功能也不具備網際網路訪問功能，可以從“<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>”（本網站為英文網站）網站下載最新的韌體版本。將最新的韌體複製到 CD-R 光碟之後，用此設備播放該光碟即可自動更新韌體。

有關更多资讯，請參閱使用說明書。

韌體更新過程中，“請勿關閉或拔下此設備的電源。”

## معلومات حول آخر تحديثات البرنامج الثابت

تطرح شركة Panasonic الجيل التالي من مشغلات أقراص Blu-ray. ويتضمن العديد من أقراص Blu-ray محتويات جديدة، فضلاً عما تتميز به من جودة فائقة في الصورة والصوت. ولذا فإننا نهتم أن يتمتع علاؤنا بإمكانية تحديث أجهزتهم بالحصول على أحدث التحسينات فور إصدارها.

### تحديث البرنامج الثابت

#### توجد طريقتان لتحديث البرنامج الثابت

**1. الاتصال بالإنترنت** ⇨ إذا كان المشغل الخاص بك مزوداً باتصال إنترنت، فوصل المشغل بالإنترنت عبر اتصال واسع النطاق؛ وبذلك يمكن للمشغل البحث تلقائياً عن أحدث إصدارات البرنامج الثابت، وتحديثه.

**2. استخدام قرص CD-R** ⇨ إذا كان المشغل الخاص بك غير مزود باتصال إنترنت، أو غير مجهز بإمكانية وصول إلى الإنترنت، يمكنك تنزيل أحدث إصدار للبرنامج الثابت من موقع الويب “<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>” (هذا الموقع متاح باللغة الإنجليزية فقط).

وبعد نسخ تحديث البرنامج الثابت على قرص CD-R، قم بتشغيل القرص في المشغل، وسيتم تحديث البرنامج الثابت تلقائياً.

للحصول على مزيد من المعلومات، راجع تعليمات التشغيل.

أثناء تحديث البرنامج الثابت، “لا تقم بإيقاف تشغيل الوحدة، أو نزع القابس الخاص بها من الكهرباء.”